



USB I/O Hub



Guia de Instalação

A Zebra reserva o direito de fazer alterações em qualquer produto para melhorar a confiabilidade, as funções ou o design.

A Zebra não assume qualquer responsabilidade pelo produto decorrente de (ou relacionado à) aplicação ou uso de quaisquer produtos, circuitos ou aplicativos descritos aqui.

Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos da Zebra possam ser usados. Há uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos da Zebra.

Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: <http://www.zebra.com/warranty>.

Introdução

Este guia descreve como instalar e usar um USB I/O Hub com um suporte para veículo.

Instale o USB I/O Hub em um veículo. Quando estiver instalado, o USB I/O Hub:

- fornece energia para um suporte para veículo
- fornece hub de USB para três dispositivos USB (como impressoras)
- fornece uma porta USB alimentada para carregar outro dispositivo

O USB I/O Hub é alimentado pelo sistema elétrico de 12 V ou 24 V do veículo. A faixa de tensão operacional é de 9 V a 32 V e fornece uma corrente máxima de 3 A para o suporte para veículo e 1,5 A para as quatro portas USB simultaneamente.

Requisitos

Para montagem em uma superfície plana:

- quatro parafusos M3 (incluídos)
- quatro buchas (não incluídas)

Para montagem em um Suporte RAM®

- Suporte RAM (vendido separadamente)
- Quatro parafusos M4, arruelas de travamento e arruelas planas (incluídos)

Para conexão de alimentação em CLA:

- CLA (não incluído), n/p CHG-AUTO-CLA1-01

Para conexão de alimentação com fio:

- cabo de entrada de alimentação (incluído), n/p CHG-AUTO-HWIRE1-01
- é necessário usar um fusível integrado classificado como 250 V, 5 A (incluído) aprovado pelo UL (Underwriters Laboratories) caso não haja conexão com o painel de fusíveis do veículo
- é necessário usar um porta-fusíveis integrado (incluído) caso não haja conexão com o painel de fusíveis do veículo

Peças

Conector para Alimentação e Comunicação



Conector de Áudio (3,5 mm)

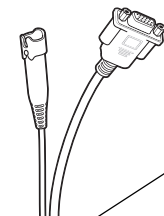


Tampa do Cabo

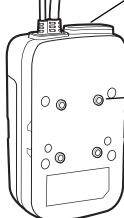


Conector de Entrada de Alimentação

VISTA FRONTAL



Tampa de Acesso da Porta USB



Furos para Parafusos de Montagem



VISTA POSTERIOR



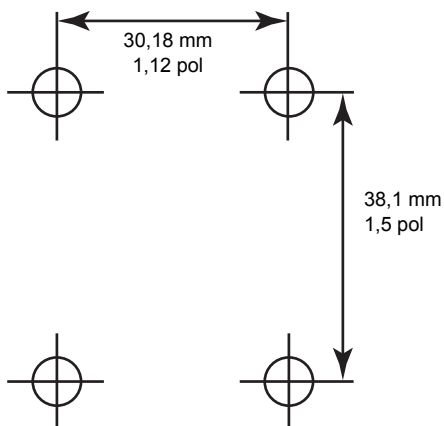
ATENÇÃO SEGURANÇA NA ESTRADA – Não use o dispositivo quando estiver dirigindo. Estacione primeiramente o veículo. Verifique sempre se o dispositivo está totalmente encaixado no suporte. Não o coloque no assento nem em um local de onde possa cair em caso de colisão ou freada brusca. O encaixe incorreto pode resultar em danos à propriedade ou lesões pessoais. A Zebra não se responsabiliza por qualquer perda resultante do uso dos produtos enquanto você dirige. Lembre-se: Segurança vem em primeiro lugar.

Montagem do USB I/O Hub em uma Superfície Plana

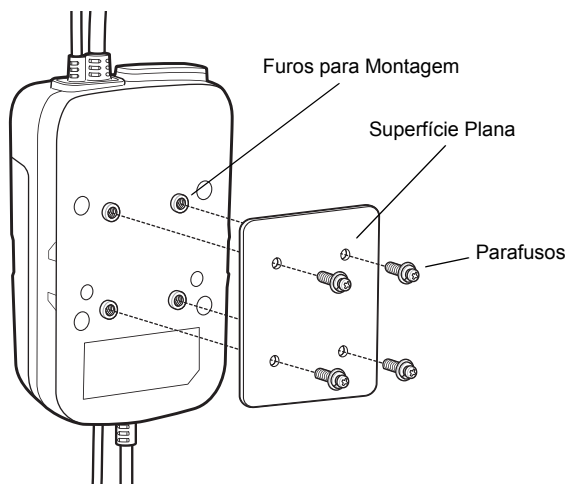


ATENÇÃO Monte o USB I/O Hub somente na posição vertical. Nunca monte o USB I/O Hub de lado ou invertido em uma parede sujeita a impacto ou colisão superior a 10 Gs, em conformidade com a seção 4.10.3.5 da SAE J1455.

1. Selecione um local para a montagem do suporte. O local deve ser plano e oferecer suporte adequado para o USB I/O Hub.
2. Siga o modelo de instalação abaixo para preparar a superfície de montagem com buchas que suportem o peso do USB I/O Hub. As buchas devem aceitar quatro parafusos M3.



3. Posicione a placa de montagem na superfície de montagem.



4. Prenda a placa de montagem usando os quatro parafusos M3 (fornecidos).



ATENÇÃO Não instale um USB I/O Hub sobre ou próximo a uma tampa de air bag ou em uma zona aeróbica. Além disso, não o instale em um local que comprometa a segurança ou a dirigibilidade do veículo.

Montagem do Suporte em um Suporte RAM

Para montar o USB I/O Hub em um Suporte RAM:

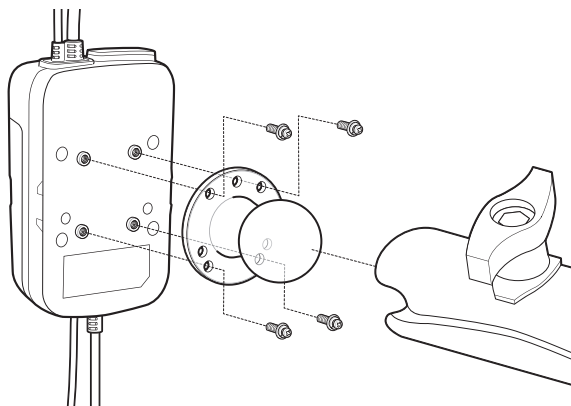


ATENÇÃO Monte o USB I/O Hub somente na posição vertical. Nunca monte o USB I/O Hub de lado ou invertido em uma parede sujeita a impacto ou colisão superior a 10 Gs, em conformidade com a seção 4.10.3.5 da SAE J1455.

1. Para instruções sobre a montagem do Suporte RAM, siga as instruções fornecidas com ele.
2. Alinhe a placa de montagem com a base esférica do Suporte RAM.
3. Fixe a placa de montagem na base esférica usando os parafusos M4, as arruelas de travamento e as arruelas planas (fornecidos).



ATENÇÃO Não instale um USB I/O Hub sobre ou próximo a uma tampa de air bag ou em uma zona aeróbica. Além disso, não o instale em um local que comprometa a segurança ou a dirigibilidade do veículo.

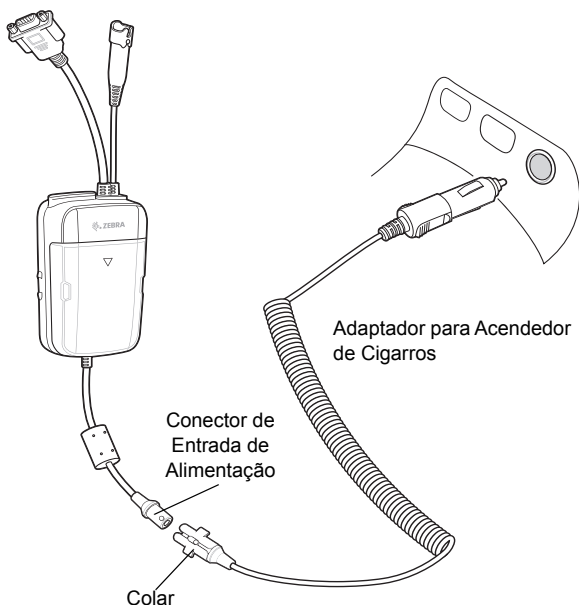


4. Prenda o Suporte RAM ao veículo conforme o tipo de Suporte RAM. Consulte as instruções fornecidas com o Suporte RAM.
5. Ajuste o Suporte RAM de acordo com instruções fornecidas com ele.

Ligação de Alimentação em CLA

Para conectar o Adaptador para Acendedor de Cigarros (CLA) ao USB I/O Hub:

1. Certifique-se de que o colar do conector esteja instalado no conector.
2. Conecte o conector de saída de alimentação do CLA ao Conector de Entrada de Alimentação no USB I/O Hub.
3. Conecte o CLA em uma tomada (acendedor de cigarros).



Ligação de Alimentação com Fio

Leia todas estas instruções antes de começar a utilização.



AVISO! É necessário que um técnico devidamente treinado faça a conexão da alimentação. Uma conexão imprópria pode danificar seu USB I/O Hub ou computador móvel. Consulte o Manual do Proprietário do veículo para obter instruções sobre como cortar a alimentação.

Para conectar o suporte à alimentação:



ATENÇÃO Quando configurar uma conexão para este USB I/O Hub, use somente o cabo de entrada de alimentação fornecido com este USB I/O Hub.

1. Localize a fonte de alimentação do veículo.



NOTA O local ideal para a conexão do cabo de entrada de alimentação do USB I/O Hub é uma saída auxiliar no painel de fusíveis do veículo. O USB I/O Hub deve ser adicionado a um circuito com uma capacidade máxima de carga para o USB I/O Hub e o circuito original. Consulte o *Manual do Proprietário* do veículo para a identificação do circuito.

Se não houver uma saída de fusível disponível, o USB I/O Hub deverá ser instalado com o porta-fusíveis integrado fornecido e um fusível de 5 A aprovado pelo UL. O fusível protege o veículo contra curtos-circuitos na linha de alimentação do USB I/O Hub.

Para usar o USB I/O Hub para carregar o dispositivo, quando a ignição do veículo estiver desligada, conecte o USB I/O Hub à alimentação não comutada.

2. Passe o cabo de entrada de alimentação da porta de alimentação do USB I/O Hub até o ponto de conexão da fonte de alimentação do veículo.



NOTA A orientação do cabo de entrada de alimentação e a maneira como ele será preso entre o USB I/O Hub e a fonte de alimentação do veículo é extremamente importante. Os riscos associados ao cabeamento impróprio podem ser graves. Para evitar contato acidental do fio com superfícies pontiagudas, prenda o cabo com buchas ou grampos quando passar por aberturas. Se o fio estiver exposto a superfícies pontiagudas e à vibração excessiva do motor, o isolamento dos cabos poderá desgastar-se, causando curto entre o fio desencapado e o chassi. Isso pode causar um incêndio. Para evitar acidentes, o cabeamento deve ficar distante de peças móveis, áreas com temperatura elevada e quaisquer contaminadores.

3. Quando usar o porta-fusíveis integrado (que deve ser usado quando não houver conexão com o painel de fusíveis do veículo) fornecido:
 - a. Verifique se o porta-fusíveis contém um fusível de 5 A de ruptura lenta aprovado pelo UL.
 - b. Encaixe o porta-fusíveis na extremidade do fio vermelho V+, conforme a ilustração abaixo. Mantenha a menor distância possível entre o fusível e o ponto de conexão de alimentação.



NOTA Os terminais dos cabos variam de acordo com o veículo. Se o veículo tiver um conector de potência de saída de alimentação, será necessário acoplar um conector compatível à extremidade do cabo de alimentação. Você pode conectar a um painel de fusíveis com um terminal simples ou outro conector disponível no mercado. Consulte o *Manual do Proprietário* do veículo para obter mais informações sobre como acessar a fonte de alimentação do veículo.

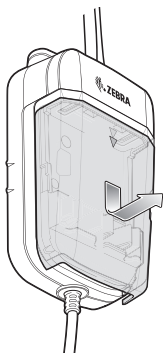
5. Certifique-se de que o colar do conector esteja instalado no conector.
6. Conecte o conector de alimentação ao Conector de Entrada de alimentação no USB I/O Hub.

Para ver se o USB I/O Hub tem energia, conecte-o a um suporte para veículo e insira um dispositivo no suporte. O LED de Carregamento no dispositivo indica o carregamento. Consulte o Guia do Usuário do dispositivo para obter as indicações de carregamento.

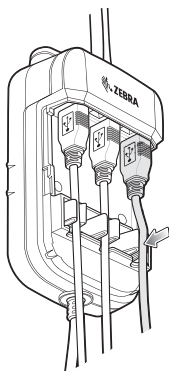
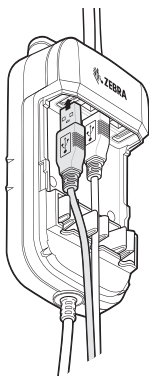
Conectar Cabos USB

O USB I/O Hub fornece três portas USB para conectar dispositivos como impressoras a um dispositivo no suporte para veículo. Para conectar cabos USB:

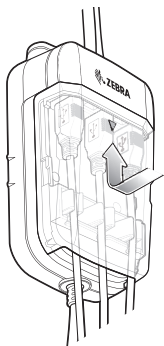
1. Deslize a tampa do cabo para baixo e remova-a.



2. Insira o conector do cabo USB em uma das portas USB.
3. Coloque cada cabo no suporte de cabo.



4. Alinhe a tampa do cabo no USB I/O Hub. Verifique se os cabos estão dentro da abertura da tampa.



5. Deslize a tampa do cabo para cima para travá-lo no lugar.

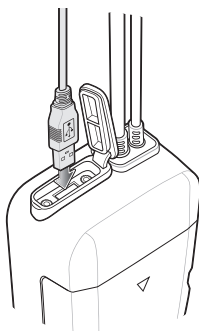
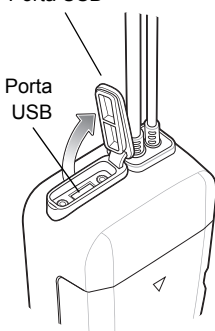
Cabo USB Externo

O USB I/O Hub disponibiliza uma porta USB para carregar dispositivos externos, como telefones celulares. Esta porta é apenas para carregamento.

1. Abra a Tampa de Acesso USB.
2. Insira o conector do cabo USB na porta USB.

Tampa de
Acesso da
Porta USB

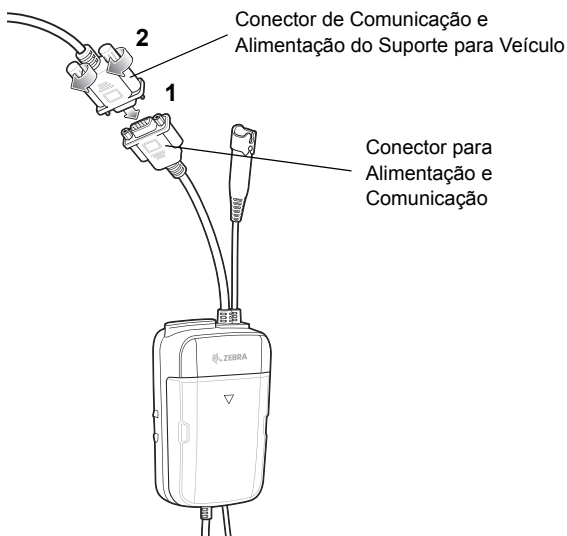
Porta
USB



Alimentação para o Suporte para Veículo

O USB I/O Hub pode fornecer alimentação para um suporte para veículo.

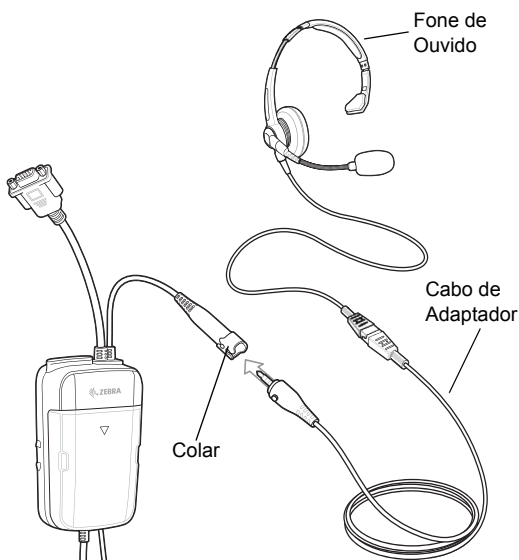
1. Conecte o conector do Cabo de Saída de Alimentação ao conector do Cabo de Entrada de Alimentação do Suporte para Veículo.
2. Aperte os parafusos borboletas manualmente até que fiquem bem firmes.



Conexão do Áudio do Fone de Ouvido

O USB I/O Hub fornece conexão de áudio para o dispositivo em um suporte para veículo.

Dependendo do fone de ouvido, conecte o fone de ouvido e o adaptador de áudio ao conector de fone de ouvido.



Cuidado e Limpeza

Evite o uso de óleos, graxa ou gasolina no suporte e não deixe fragmentos acumulados na parte inferior do compartimento do suporte. Se necessário, limpe o suporte com um detergente suave. Caso não tenha certeza se deve usar um determinado detergente, entre em contato com a Zebra para obter instruções.

Solução de Problemas

Sintoma	Possível Causa	Ação
O dispositivo no LED de carregamento do Suporte para Veículo não acende.	O USB I/O Hub não está recebendo energia.	Certifique-se de que o Cabo de Alimentação esteja bem conectado à Porta de Alimentação do suporte.
	O Suporte para Veículo não está recebendo energia do USB I/O Hub.	Verifique a conexão do Cabo de Saída de Alimentação com o Cabo de Entrada de Alimentação do Suporte para Veículo.
Áudio não ouvido pelo fone de ouvido.	Cabos do fone de ouvido não conectados.	Certifique-se de que todos os cabos estejam conectados corretamente.
	O USB I/O Hub não está recebendo energia.	Certifique-se de que o USB I/O Hub esteja recebendo energia.

Informações Regulamentares

Este dispositivo foi aprovado pela Zebra Technologies Corporation.

Este guia aplica-se aos seguintes Números de Modelo: SHARE-USBH

Todos os dispositivos da Zebra são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde serão vendidos e são etiquetados como requerido.

Documentos traduzidos podem ser encontrados no site: www.zebra.com/support.

Quaisquer alterações ou modificações em equipamentos da Zebra que não sejam expressamente aprovadas pela Zebra poderão invalidar a autoridade do usuário para operar esses equipamentos.



ATENÇÃO Use somente acessórios, baterias e carregadores aprovados pela Zebra e relacionados pelo UL.

NÃO tente carregar computadores ou baterias úmidos ou molhados. Todos os componentes devem estar secos antes de serem conectados a uma fonte externa de energia.

Máxima temperatura operacional declarada: 50°C.

Instalação em Veículos

Os sinais de RF podem afetar os sistemas eletrônicos instalados ou protegidos inadequadamente em veículos motorizados (incluindo sistemas de segurança). Consulte o fabricante ou seu representante para obter informações sobre o veículo. Consulte também o fabricante de qualquer equipamento instalado no veículo.

Air bags inflam com muita força. NÃO coloque objetos, inclusive equipamentos instalados ou portáteis, na área acima do air bag ou na área de implantação. Se o equipamento sem fio dentro do veículo estiver instalado de forma inadequada e o air bag inflar, poderão ocorrer ferimentos graves.

Posicione o dispositivo em um local de fácil acesso. Certifique-se de que você consiga acessar o dispositivo sem precisar tirar os olhos do trânsito.

Nota: não é permitida a conexão de um dispositivo de alerta que acione a buzina ou as lanternas do veículo quando uma chamada é recebida em vias públicas.

IMPORTANTE

Antes de instalar ou usar, verifique as leis estaduais e locais relacionadas à montagem do para-brisa e ao uso dos equipamentos.

Para Instalação Segura

- Não coloque o telefone em um local que atrapalhe a visão do motorista ou interfira na operação do Veículo.
- Não cubra os air bags.

Atmosferas Potencialmente Perigosas

Você é lembrado da necessidade de observar as restrições sobre o uso de dispositivos de rádio em depósitos de combustíveis, fábricas químicas etc. e áreas em que o ar contém partículas ou elementos químicos (como grãos, poeira ou pó metálico) e quaisquer outras áreas nas quais você é normalmente aconselhado a desligar o motor do carro.

Requisitos de Interferência de Radiofrequência – FCC

Nota: este equipamento foi testado e concluiu-se que está em conformidade com os limites para dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Parte 15



das regras do FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer proteção moderada contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência nociva às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorra interferência em uma instalação específica. Se este equipamento vier a provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda

Requisitos de Interferência de Radiofrequência – Canadá

Este aparelho digital de Classe B atende à norma canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Marca CE e Área Econômica Europeia (EEA)

Declaração de Conformidade

Por meio desta publicação, a Zebra declara que este dispositivo está em conformidade com todas as Diretivas aplicáveis, 2014/30/EU, 2014/35/EU e 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<http://www.zebra.com/doc>.

Japão – VCCI (Voluntary Control Council for Interference, Conselho de Controle Voluntário sobre Interferências)

Classe B ITE

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Declaração para a Classe B ITE – Coreia

기종별	사용자안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다..

União Alfandegária Euroasiática

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



Declaração de Conformidade da WEEE Turca

EEE Yönetmeliğine Uygundur.



Descarte de Equipamentos Eletroeletrônicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-EU: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminių, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Divulgação CMM

部件名称 (Peças)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr(VI))	多溴 联苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)
金属部件 (Peças Metálicas)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Módulos de Circuitos)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cabos e Conjuntos de Cabos)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Peças de Plástico e Polímero)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Óptica e Componentes Ópticos)	O	O	O	O	O	O
电池 (Baterias)	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

- O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

Esta tabela foi criada para estar em conformidade com os requisitos RoHS da China.



Zebra Technologies Corporation
3 Overlook Point
Lincolnshire, Illinois 60069 EUA
<http://www.zebra.com>

Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp., registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

© 2016 Symbol Technologies LLC, uma subsidiária da Zebra Technologies Corporation. Todos os direitos reservados.

